

RESUMÉ

„PLATTSCHNACKER“ ZE SLEZSKA A SUDET

Príspevek k jazykovej integrácii vyhnančů v Meklenbursku-Předním Pomořansku

Klaas-Hinrich Ehlers

Po druhé světové válce přišlo do západnějších částí Německa více než 12 milionů německých utečenců a vyhnančů z východoněmeckých jazykových oblastí. Promíchání starousedlíků s tak vysokým počtem lidí cizího původu je obvykle považováno za podstatný důvod, proč na území NDR a SRN v poválečné době došlo k výraznému oslabení místních dialektů. Aktuální terénní výzkumy v Meklenbursku ovšem ukazují, že mnoho vyhnančů si místní dolnoněmecké dialekty svého nového bydliště rychle osvojilo. Dolnoněmčina tedy po roce 1945 nejprve získala nové mluvčí. Na modelovém příkladu jedné slezsko-sudetoněmecké rodiny vyhnančů osvětluje příspěvek okolnosti vedoucí k osvojení si dolnoněmčiny. Případovou studii uzavírá několik obecných pracovních hypotéz ke kontaktnělingvistické situaci v meklenburských imigračních lokalitách, které by se měly stát výchozím bodem plánovaného výzkumného projektu věnovaného jazykové akulturaci vyhnančů v Meklenbursku.